

**Ehdotus neuvoston päätökseksi makrotaloudellisen avun myöntämisestä Jugoslavian liittotasaval-
lalle**

(2001/C 240 E/20)

KOM(2001) 277 lopull. — 2001/0112(CNS)

(Komission esittämä 23 päivänä toukokuuta 2001)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 308 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Ennen ehdotuksensa esittämistä komissio on kuullut talous- ja rahoituskomiteaa.
- (2) Jugoslavian liittotasavallassa ja Serbian tasavallassa on tapahtunut poliittisia muutoksia, jotka ovat johtaneet uusien demokraattisten hallitusten nimittämiseen, ja Jugoslavian liittotasavalta pyrkii perustamaan hyvin toimivan markkinatalouden.
- (3) Osana vakaus- ja assosiaatioprosessia, joka muodostaa puitteet EU:n suhteille alueen kanssa, on toivottavaa tukea pyrkimyksiä, joilla varmistetaan vakaa poliittinen ja taloudellinen ympäristö Jugoslavian liittotasavallassa täyden yhteistyösuhteen kehittämiseksi yhteisön kanssa.
- (4) Yhteisön myöntämä rahoitusapu on tärkeä keino Jugoslavian liittotasavallan ja yhteisön lähentämiseksi.
- (5) Jugoslavian liittotasavalta on sopinut Kansainvälisen valuuttarahaston kanssa kattavista talouden vakauttamis- ja uudistustoimenpiteistä, joiden tukena on 12 kuukauden ylempään luotto-osuuden valmiusluottojärjestely.
- (6) Jugoslavian liittotasavalta on päässyt yhteisymmärrykseen Maailmanpankin kanssa eräistä rakenteellisista sopeuttamistoimista, joita tuetaan rakennesopeutuslainoilla ja -luotoilla julkisen rahoituksen uudistamisessa, yritysten yksityistämässä ja pankkien rakennemuutoksissa.
- (7) Jugoslavian liittotasavallan viranomaiset ovat pyytäneet rahoitusapua kansainvälisiltä rahoituslaitoksilta, Euroopan yhteisöltä ja muilta kahdenvälisen avun rahoittajilta.
- (8) Maan valuuttavarannon vahvistamiseksi ja viranomaisten uudistuspyrkimyksiin liittyvien talouspoliittisten tavoitteiden tukemiseksi tulevana kuukausina on katettava merkit-

tävä rahoitusvaje sen arvioidun rahoituksen lisäksi, jonka Kansainvälinen valuuttarahasto ja Maailmanpankki voivat järjestää.

- (9) Jugoslavian liittotasavallan viranomaiset ovat sitoutuneet suorittamaan kaikki Jugoslavian liittotasavallan julkisyhteisöjen maksamattomat rahoitusvelvoitteet Euroopan yhteisölle ja Euroopan investointipankille ja ottamaan vastuun takauksen muodossa velvoitteista, jotka eivät ole vielä erääntyneet.
 - (10) Yhteisön makrotaloudellinen rahoitusapu Jugoslavian liittotasavallalle on tarkoituksenmukainen tapa auttaa maata sen ulkoisissa rahoitusongelmissa maksutasetta tukemalla ja valuuttavarantoa vahvistamalla.
 - (11) Jugoslavian liittotasavalta täyttää väliaikaisesti erittäin edullisin ehdoin myönnettävien Maailmanpankin lainojen ja rahoitusjärjestelyiden kelpoisuusehdot.
 - (12) Yhteisön rahoitusapu, joka muodostuu pitkäaikaisesta lainasta ja varsinaisesta avustuksesta, on tarkoituksenmukainen toimenpide maan maksutaseen tukemiseksi ja ulkoisten rahoitusrajoitteiden lievittämiseksi nykyisissä poikkeuksellisen vaikeissa olosuhteissa.
 - (13) Rahoitusapuun liitettävä avustusosuus ei vaikuta budjettivallan käyttäjän toimivaltaan.
 - (14) Tätä rahoitusapua hallinnoi Euroopan komissio, joka kuulee asiassa talous- ja rahoituskomiteaa.
 - (15) Perustamissopimuksessa ei ole muuta tämän päätöksen tekemiseen valtuuttavaa määräystä kuin 308 artikla,
- ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

1. Yhteisö antaa Jugoslavian liittotasavallan käyttöön makrotaloudellista rahoitusapua pitkäaikaisen lainan ja avustuksen muodossa kestävän maksutasetilanteen varmistamiseksi ja maan valuuttavarannon vahvistamiseksi.

2. Tuen lainaosuuden pääoma on enintään 180 miljoonaa euroa, ja pisin mahdollinen laina-aika 15 vuotta. Tätä tarkoitusta varten komissiolle annetaan valtuudet lainata Euroopan yhteisön puolesta tarvittavat varat, jotka annetaan Jugoslavian liittotasavallan käyttöön lainan muodossa.

3. Tuen avustusosuus on enintään 120 miljoonaa euroa.

4. Yhteisön rahoitusapua hallinnoi komissio neuvotellen tiiviisti talous- ja rahoituskomitean kanssa ja tavalla, joka on kaikkien Kansainvälisen valuuttarahaston ja Jugoslavian liittotasavallan välisten sopimusten mukainen.

5. Rahoitusavun täytäntöönpano edellyttää, että Jugoslavian liittotasavalta selvittää kaikkien julkisyhteisöjensä erääntyneet rahoitusvelvoitteet yhteisölle ja Euroopan investointipankille ja että Jugoslavian liittotasavalta vastaa takauksen muodossa niistä velvoitteista, jotka eivät ole vielä erääntyneet.

2 artikla

1. Komissiolla on talous- ja rahoituskomiteaa kuultuaan valtuudet sopia Jugoslavian liittotasavallan viranomaisten kanssa yhteisön makrotaloudelliseen rahoitusapuun liitettävistä talouspoliittisista ehdoista. Näiden ehtojen on oltava 1 artiklan 4 kohdassa mainittujen sopimusten mukaiset.

2. Komissio tarkistaa säännöllisin väliajoin yhteistyössä talous- ja rahoituskomitean kanssa ja sovittaen toimintansa yhteen Kansainvälisen valuuttarahaston kanssa, että Jugoslavian liittotasavallan talouspolitiikka on tämän makrotaloudellisen rahoitusavun tavoitteiden mukaista ja että sen ehdot täytetään.

3 artikla

1. Rahoitusavun laina- ja avustusosuudet annetaan Jugoslavian liittotasavallan käyttöön vähintään kahdessa erässä. Ellei 2 artiklasta muuta johdu, ensimmäinen erä maksetaan, kun Jugoslavian liittotasavalta on suorittanut täysin kaikki rahoitusvelvoitteensa yhteisölle ja Euroopan investointipankille ja Jugoslavian liittotasavallan ja Kansainvälisen valuuttarahaston sovittua makrotaloudellisesta ohjelmasta, jota tuetaan ylemmän luottoosuuden rahoitusjärjestelyllä.

2. Jollei 2 artiklan säännöksistä muuta johdu, toinen ja mahdolliset sitä seuraavat erät maksetaan, jos Jugoslavian liittotasavallan sopeutus- ja uudistusohjelma etenee tyydyttävästi, ja ai-

kaisintaan kolmen kuukauden kuluttua ensimmäisen erän maksamisesta.

2. Varat maksetaan Jugoslavian liittotasavallan keskuspankille.

4 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitetuissa varainhankinta- ja luotonantotoimissa käytetään samaa arvopäivää, eikä niistä saa aiheutua yhteisölle maturiteettitransformaatioita, valuuttakurssi- tai korkoriskiä tai muuta liiketoiminnallista riskiä.

2. Mikäli Jugoslavian liittotasavalta niin haluaa, komissio toteuttaa tarvittavat toimet varmistaakseen, että lainaehtoihin sisällytetään aikaista takaisinmaksua koskeva lauseke ja että sitä voidaan myös käyttää.

3. Jugoslavian liittotasavallan pyynnöstä, ja kun olosuhteet sallivat lainojen korkojen tarkistamisen, komissio voi jällelrahoittaa kaikki alkuperäiset luottonsa tai osan niistä tai järjestellä uudelleen vastaavat rahoitusehdot. Jällelrahoitus tai uudelleenjärjestelyt on toteutettava 1 kohdassa määriteltyjen ehtojen mukaisesti eivätkä ne saa pidentää kyseisen lainan keskimääräistä erääntymisaikaa tai lisätä jällelrahoituksen tai uudelleenjärjestelyn ajankohtana vielä maksamattoman lainapääoman määrää käypään kurssiin ilmoitettuna.

4. Jugoslavian liittotasavalta vastaa tarvittaessa kaikista tähän päätökseen perustuvan toimen tekemisestä ja täytäntöönpanosta yhteisölle aiheutuvista kuluista.

5. Talous- ja rahoituskomitealle tiedotetaan 2 ja 3 kohdassa mainituissa toimissa tapahtuneesta kehityksestä vähintään kerran vuodessa.

5 artikla

Komissio antaa vähintään kerran vuodessa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen, joka sisältää arvion tämän päätöksen täytäntöönpanosta.

6 artikla

Tämä päätös päättyy 30 päivänä kesäkuuta 2003.

LIITE

TAKUURAHASTON RAHOITTAMISEEN TARVITTAVAT BUDJETTIVARAT VUONNA 2001 SEKÄ LAINAVARAUKSESSA OLEVA MARGINAALI JA LAINATAKAUKSET KOLMANSIEN MAIDEN HYVÄKSI

(miljoonaa euroa)

| Toimet | Laskentaperuste ⁽¹⁾ | Rahaston varojen hankkiminen ⁽²⁾ | Varauksen sisältämä marginaali | Jäljellä oleva luotonantokapasiteetti ⁽⁴⁾ |
|---|--------------------------------|---|--------------------------------|--|
| | | | 208,0 ⁽³⁾ | 2 311 |
| <i>Päätetyt toimet</i> | | | | |
| Hankekohtainen apu | | | | |
| EIP | | | | |
| Välimeren alue, 4. Syyrian pöytäkirja | 11,3 (a) | 1,01 | 207,0 | |
| 1997–2000 yleinen lainavaltuus | 10,5 (b) | 0,95 | 206,0 | |
| 2000–2007 yleinen lainavaltuus | 1 857,7 (c) | 167,19 | 38,8 | |
| <i>Alustavat arviot</i> | | | | |
| EIP | | | | |
| Yleisen lainavaltuutuksen laajentaminen Jugoslavian liittotasavaltaan | 45,5 (c) | 4,10 | 34,8 | |
| Itämeri/Venäjäns erityistoimi | 65,0 (c) | 5,85 | 28,9 | 321 |
| <i>Makrotaloudellinen rahoitusapu</i> | | | | |
| Mahdollinen toimi Jugoslavian liittotasavallassa | 180,0 (d) | 16,20 | 12,7 | 141 |

⁽¹⁾ Laskentaperuste edustaa 75 prosenttia (a), 70 prosenttia (b) tai 65 prosenttia (c) EIP:n lainojen nimellismäärästä ja 100 prosenttia makrotaloudellisen rahoitusavun lainoista.

⁽²⁾ 31 päivänä lokakuuta 1994 annetulla neuvoston asetuksella (EY, Euratom) N:o 2728/94 säädettyjen rahaston varojen hankkimista koskevien sääntöjen mukaisesti. Vuodesta 2000 varausasteeksi on määrätty 9 prosenttia. Ennen vuotta 2000 päätetyt toimenpiteet on siirretty 14 prosentin varausasteesta 9 prosentin varausasteelle.

⁽³⁾ Vuoden 2001 varausmäärä rahoituskäytön nojalla.

⁽⁴⁾ Lainoille, joilla on 100 prosentin takuu.